

Skadnan

1. Inkomstbortfall till följd av avbokningar och annulleringar.
 - a. Avbokade resor.
 - b. Annullerade resor.
2. Inkomstbortfall på grund av prissänkningen avseende de erbjudna tjänsterna.
3. Skada på grund av den extra belastning på budgeten för byggande av nya båtar beroende på att den ökade inlåningen ledde till ökade räntekostnader.
4. Minskade vinster till följd av inkomstbortfall avseende framtida säsonger och på grund av ett minskat antal kunder.

—————

**Talan väckt den 30 september 1999 av Gitte Rasmussen
mot Europeiska unionens råd**

(Mål T-221/99)

(1999/C 366/62)

(Rättegångsspråk: franska)

Gitte Rasmussen, Bryssel, har den 30 september 1999 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska unionens råd. Sökanden företräds av advokaterna Jean-Noël Louis, Greta-Françoise Parmentier och Véronique Peere, Bryssel, delgivningsadress: Fiduciaire Myson SARL, 30, rue de Cessange, Luxemburg.

Sökanden yrkar att domstolen skall

- ogiltigförklara rådets beslut att fastslå att sökandens frånvaro mellan den 28 september 1998 och den 18 mars 1999 var otillåten,
- ogiltigförklara rådets beslut att ålägga sökanden en disciplinär åtgärd i form av en skriftlig varning,
- förplikta rådet att till sökanden utbetala ett symboliskt skadestånd om en euro för den ideella skada hon har lidit,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden har bestritt att hennes frånvaro är att anse som otillåten och har till stöd härför gjort gällande

- att rådet har åsidosatt artikel 59.3 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän genom att vägra att hänskjuta ärendet till invaliditetskommittén för att den skall undersöka giltigheten av de läkarintyg som sökanden har företett till styrkande av sin sjukfrånvaro, och
- att rådet har åsidosatt sin motiveringskyldighet och sin skyldighet att iakttäva rätten till försvar genom att underlåta att ge medicinska upplysningar så att sökandens behandlande läkare kan förstå skälen till varför de kontrollerande läkarna har bestritt giltigheten av de läkarintyg som företetts.

Vad beträffar den disciplinära åtgärden har sökanden anført att denna ålades henne sedan hon vägrat att genomgå läkarundersökningar i kontrollsyfte. Hon har i detta avseende påpekat att det var på inrådan av hennes behandlande läkare som hon vägrade att genomgå dessa undersökningar, eftersom denne ansåg att dessa kontroller kunde skada hennes hälsa. Detta utlåtande har enligt sökanden senare bekräftats av invaliditetskommitténs beslut av den 23 mars 1999, där det fastslås att den sjukdom som sökanden drabbats av är så pass allvarlig att hon är att anse som permanent arbetsoförmögen. Härav har sökanden dragit slutsatsen att hon inte har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt tjänsteföreskrifterna och att det disciplinära beslutet följaktligen saknar rättslig grund eller varje fall bygger på en uppenbart oriktig bedömning.

Sökanden har slutligen anført att rådet har begått en rad ansvarsgrundande tjänstefel genom att ålägga henne att genomgå undersökningar i kontrollsyfte som är skadliga för hennes hälsa.

—————

**Talan mot Europaparlamentet väckt den 5 oktober 1999
av Jean-Claude Martinez och Charles de Gaulle**

(Mål T-222/99)

(1999/C 366/63)

(Rättegångsspråk: franska)

Jean-Claude Martinez, Montpellier, (Frankrike), och Charles de Gaulle, Paris, har den 5 oktober 1999 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europaparlamentet. Sökandena företräds av advokaten François Wagner, 2, rue de la Poissonnerie, Nice, Frankrike.